

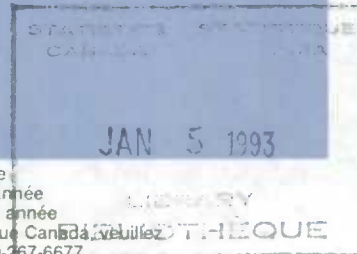


# The Sugar Situation

November 1992

# Situation du sucre

Novembre 1992



Price: Canada: \$5.00 per issue, \$50.00 annually  
 United States: US\$6.00 per issue, US\$60.00 annually  
 Other Countries: US\$7.00 per issue, US\$70.00 annually  
 To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 5 \$ l'exemplaire, 50 \$ par année  
 États Unis: 6 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année  
 Autres pays: 7 \$ US l'exemplaire, 70 \$ US par année  
 Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

## Sources and Methods

This survey is a monthly mail-out mail-back survey with telephone follow-up. It comprises all Canadian refiners of raw cane or beet sugars as well as those who further process such sugars. The universe is based on the latest Survey of Manufactures. Liquid sugars are reported on a "sugar solid" basis. Acquisitions mean deliveries or landings of raw or refined sugars in Canada.

**Note:** This report reflects the activity of respondent firms operating in 1992. The list of respondents is published annually in the December issue.

For further information contact: Peter Zylstra (613-951-3511), Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

**TABLE 1. Acquisitions of Raw and Refined Sugar, November 1992**

	SCG* code CTB*	During the month	Year-to-date
		Durant le mois	Total cumulé
metric - tonnes - métriques			
Raw sugar - Sucre brut	1701.1	112 802	834 296
Refined sugar purchased for further processing - Sucre raffiné acheté pour être conditionné	1701.9	6	1 832
Refined sugar purchased in the same condition - Sucre raffiné acheté pour la revente dans le même état	1701.9	244	7 313

Selected series available on **CANSIM**, matrix 141.

Industry Division

January 1993

### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

## Sources et méthodes

Il s'agit d'une enquête postale mensuelle avec suivi téléphonique. Cela comprend tous les producteurs canadiens de sucre brut de canne ou de betteraves et ceux qui reconditionnent ces sucres. L'univers se fonde sur la dernière enquête annuelle des manufactures. Les sucres liquides sont déclarés suivant le poids d'extrait solide. Acquisitions s'appliquent aux livraisons ou aux arrivages de sucre brut et raffiné au Canada.

**Note:** Cette publication reflète l'activité de compagnies répondantes qui opèrent en 1992. La liste des répondants est publiée annuellement dans la publication de décembre.

Pour plus de renseignements, communiquer avec: Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

**TABEAU 1. Acquisitions de sucre brut et raffiné, novembre 1992**

Certaines séries disponibles dans la matrice 141 de **CANSIM**.

Division de l'industrie

Janvier 1993

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, Science and Technology, 1993. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



TABLE 2. Stocks of Raw and Refined Sugar, November 1992

	SCG* Code Code CTB*	Stocks	
		Opening Ouverture	Closing Fermeture
metric - tonnes - métriques			
Raw sugar <sup>1</sup> - Sucre brut <sup>1</sup>	1701.1	79 465 r	118 880
Refined sugar; all (includes refined sugar purchased for resale in the same condition) - Sucre raffiné; tout (inclus le sucre raffiné acheté pour la revente dans le même état)	1701.9	91 834 r	101 064

<sup>1</sup> Does not include sugar beets.  
r revised figures.

TABLEAU 2. Stocks de sucre brut et raffiné, novembre 1992

	SCG* Code Code CTB*	Stocks	
		Opening Ouverture	Closing Fermeture
metric - tonnes - métriques			
Raw sugar <sup>1</sup> - Sucre brut <sup>1</sup>	1701.1	79 465 r	118 880
Refined sugar; all (includes refined sugar purchased for resale in the same condition) - Sucre raffiné; tout (inclus le sucre raffiné acheté pour la revente dans le même état)	1701.9	91 834 r	101 064

<sup>1</sup> Non compris le sucre de betteraves.  
r nombres rectifiés.

TABLE 3. Production of Refined Sugar, November 1992

	Raw sugar used <sup>1</sup>	Year-to-date	Refined sugar produced	Year-to-date
	Sucre brut utilisé <sup>1</sup>	Total cumulatif	Sucre raffiné produit	Total cumulatif
SCG* code - 1701.1 - Code CTB*		SCG* code - 1701.9 - Code CTB*		
metric - tonnes - métriques				
Refined sugar, all - Sucre raffiné, tout	100 261	958 354	97 051	923 023

<sup>1</sup> Including from sugar beets.

TABLEAU 3. Production de sucre raffiné, novembre 1992

	Raw sugar used <sup>1</sup>	Year-to-date	Refined sugar produced	Year-to-date
	Sucre brut utilisé <sup>1</sup>	Total cumulatif	Sucre raffiné produit	Total cumulatif
SCG* code - 1701.1 - Code CTB*		SCG* code - 1701.9 - Code CTB*		
metric - tonnes - métriques				
Refined sugar, all - Sucre raffiné, tout	100 261	958 354	97 051	923 023

<sup>1</sup> Incluant des betteraves à sucre.

TABLE 4. Shipments of Raw and Refined Sugar<sup>1</sup>, November 1992

	SCG* Code Code CTB*	Domestic market		Export market <sup>2</sup>	
		Marché canadien		Marché d'exportation <sup>2</sup>	
		During the month	Year-to-date	During the month	Year-to-date
		Durant le mois	Total cumulatif	Durant le mois	Total cumulatif
metric - tonnes - métriques					
Raw sugar - Total - Sucre brut	1701.1	216	1 792	-	-
Refined sugar - Total - Sucre raffiné	1701.9 1702.9 ]	73 911	839 129 r	14 333	124 647 r
White sugar packaged - Sucre blanc empaqueté:					
Under 20 kilograms - Moins de 20 kilogrammes	1701.99.21	13 725	164 341 r	422	3 658 r
20 kilograms and over - 20 kilogrammes et plus	1701.99.22	10 135	124 478 r	388	17 096 r
In bulk - En vrac	1701.99.29	19 144	201 347 r	12 473	89 618 r
Soft sugar packaged - Sucre mou empaqueté:					
Under 20 kilograms - Moins de 20 kilogrammes	1701.91.11	2 919	22 190 r	24	155 r
20 kilograms and over - 20 kilogrammes et plus	1701.91.12	2 694	27 668 r	2	77 r
Ice sugar packaged - Sucre à glacer empaqueté:					
Under 20 kilograms - Moins de 20 kilogrammes	1701.99.11	1 378	7 577 r	34	147
20 kilograms and over - 20 kilogrammes et plus	1701.99.12	3 332	34 822 r	37	545 r
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Total - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops	1702.9	20 584	256 706 r	953	13 351 r

<sup>1</sup> Shipments are defined as sales to the consumer market, and as such do not include refined sugar sold for further processing (see Table 1).

<sup>2</sup> As reported by respondents to this survey. For total exports see Catalogue No. 65-004, Exports by Commodity.  
- nil or zero.  
r revised figures.  
\* SCG - Standard Classification of Goods.

<sup>1</sup> Les livraisons, soit la quantité de sucre mise en marché au niveau de la consommation et comme tel ne comprennent pas le sucre raffiné vendu pour être conditionné (voir le tableau 1).

<sup>2</sup> Déclarées par les répondants à cette enquête. Pour le total des exportations, consultez Exportations par marchandise, n° 65-004 au catalogue.  
- néant ou zéro.  
r nombres rectifiés.  
\* CTB - Classification type des Biens.